

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| <b>de</b> | Leistungserklärung .....                | 2 |
| <b>fr</b> | Déclaration des Performances .....      | 3 |
| <b>it</b> | Dichiarazione di Prestazione .....      | 4 |
| <b>en</b> | Declaration of Performance .....        | 5 |
| <b>nl</b> | Prestatieverklaring .....               | 6 |
| <b>cs</b> | Prohlášení o vlastnostech .....         | 7 |
| <b>pl</b> | Deklaracji Właściwości Użytkowych ..... | 8 |
| <b>sk</b> | Vyhlásenia o parametroch .....          | 9 |

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
 Nr. JENA iQ-2024/11

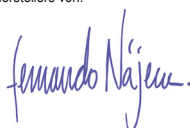
- Eindeutiger Kenn-Code des Produkttyps:**  
 JENA iQ · Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe – Teil 2-1: Raumheizer · EN 16510-2-1:2022
- Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten, technischen Spezifikation:**  
 Raumheizung in Wohngebäuden (ohne Warmwasserbereitung)
- Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:**  
 HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Telefon: +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118 · E-Mail: info@hase.de
- Gegebenenfalls Name und Kontaktschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: –**
- System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:**  
 System 3
- Das notifizierte Prüflabor Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle mit der Kennziffer 1625 hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt und im Prüfbericht RRF - 1021 23 1026 dokumentiert.**
- Erklärte Leistung:**

| Harmonisierte technische Spezifikation   | EN 16510-2-1:2022   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
|--|---|----------------------------|--|-----------------------|----------------------------|--------------|------------------------|-----|-----------------|-----------------------|-------|--------------------|-----------------------|-----|-------|----------------------|-------|-----|-----|-----|
| Wesentliche Merkmale   | Leistung  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Mechanische Festigkeit und Standsicherheit</b>  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Tragfähigkeit  | 50 kg   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Brandschutz</b>   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Schutz brennbarer Werkstoffe:  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>[cm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>d_B</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_F</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_C</math></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><math>d_R</math></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td><math>d_S</math></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td><math>d_L</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>d_p</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>s</math></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table> |                            |  | [cm]                  | $d_B$                      | 0            | $d_F$                  | 0   | $d_C$           | 75                    | $d_R$ | 18                 | $d_S$                 | 20  | $d_L$ | 115                  | $d_p$ | 115 | $s$ | NPD |
|  | [cm]  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_B$  | 0   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_F$  | 0   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_C$  | 75  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_R$  | 18  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_S$  | 20  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_L$  | 115   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_p$  | 115   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $s$  | NPD   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Abstand unter der Feuerstätte $d_B$               |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Abstand am Fußboden nach vorne $d_F$              |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Abstand zur Decke $d_C$                           |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Abstand zur Rückwand $d_R$                        |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Abstand zur Seitenwand $d_S$                      |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Abstand zur Seitenwand im Strahlungsbereich $d_L$ |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestabstand zu angrenzenden brennbaren Materialien (z. B. Möbel) $d_p$                    |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Materialtyp und Materialstärke der Wärmedämmung $s$  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz</b>  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Emissionen (Schwellenwerte)  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Bei Nennwärmeleistung</th> <th>Bei Teillast-Wärmeleistung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CO</td> <td>1250 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>NO<sub>x</sub></td> <td>200 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>OGC</td> <td>120 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>PM</td> <td>40 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |                            |  | Bei Nennwärmeleistung | Bei Teillast-Wärmeleistung | CO           | 1250 mg/m <sup>3</sup> | NPD | NO <sub>x</sub> | 200 mg/m <sup>3</sup> | NPD   | OGC                | 120 mg/m <sup>3</sup> | NPD | PM    | 40 mg/m <sup>3</sup> | NPD   |     |     |     |
|  | Bei Nennwärmeleistung   | Bei Teillast-Wärmeleistung |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| CO   | 1250 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| NO <sub>x</sub>  | 200 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| OGC  | 120 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| PM   | 40 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Kohlenmonoxid-Emission (CO)  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Stickstoff-Emission (NO <sub>x</sub> )   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Emission von organisch gasförmigen Kohlenstoff (OGC)   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Staubemissionen (PM)   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Sicherheit und Barrierefreiheit bei der Nutzung</b>                                       |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Daten zur Installation an einen Schornstein  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Bei Nennwärmeleistung</th> <th>Bei Teillast-Wärmeleistung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>T_{nom}</math></td> <td>274 °C</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>p_{nom}</math></td> <td>12 Pa</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>\phi_{t, g part}</math></td> <td>6,1 g/s</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |                            |  | Bei Nennwärmeleistung | Bei Teillast-Wärmeleistung | $T_{nom}$    | 274 °C                 | NPD | $p_{nom}$       | 12 Pa                 | NPD   | $\phi_{t, g part}$ | 6,1 g/s               | NPD |       |                      |       |     |     |     |
|  | Bei Nennwärmeleistung   | Bei Teillast-Wärmeleistung |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $T_{nom}$  | 274 °C  | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $p_{nom}$  | 12 Pa   | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $\phi_{t, g part}$   | 6,1 g/s   | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Temperatur am Abgasstutzen $T_{nom}$   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Mindestförderdruck $p_{nom}$   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Abgasmassenstrom $\phi_{t, g part}$  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Daten zur Installation an einen Schornstein hinsichtlich Brandsicherheit                     |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Brandsicherheit für Installation an den Schornstein  | T400  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Energieeinsparung und Wärmeschutz</b>   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Wärmeleistung und Energieeffizienz des Geräts  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Bei Nennwärmeleistung</th> <th>Bei Teillast-Wärmeleistung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>P_{S, nom}</math></td> <td>6,0 kW</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>NPD</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>\eta_{nom}</math></td> <td>82 %</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                            |  | Bei Nennwärmeleistung | Bei Teillast-Wärmeleistung | $P_{S, nom}$ | 6,0 kW                 | NPD | -               | NPD                   | NPD   | $\eta_{nom}$       | 82 %                  | NPD |       |                      |       |     |     |     |
|  | Bei Nennwärmeleistung   | Bei Teillast-Wärmeleistung |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $P_{S, nom}$   | 6,0 kW  | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| -  | NPD   | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $\eta_{nom}$   | 82 %  | NPD                        |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Raumwärmeleistung $P_{S, nom}$   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Wasserwärmeleistung  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Effizienz $\eta_{nom}$   |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Raumheizungseffizienz  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad (bei Nennwärmeleistung)                                      | 71,9 %  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Energie-Effizienz (EEI)  | 108   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Energieeffizienzklasse   | A+  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Stromverbrauch bei Nennwärmeleistung $e_{l, max}$  | 0,001 kW  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Stromverbrauch bei Teillast-Wärmeleistung  | NPD   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb $e_{l, sb}$   | 0,001 kW  |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen</b>  |   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Ökologische Nachhaltigkeit   | NPD   |                            |  |                       |                            |              |                        |     |                 |                       |       |                    |                       |     |       |                      |       |     |     |     |

- Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen.**  
 Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr.305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Trier, 11.11.2024 · Geschäftsführer Fernando Najera



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

conformément à l'annexe III du décret (EU) N°305/2011  
N° JENA iQ-2024/11

- Code d'identification unique du produit type :  
JENA iQ · Appareils de chauffage domestiques utilisant les combustibles solides - Partie 2-1 : Appareils de chauffage des locaux · EN 16510-2-1:2022
- Usage ou usages prévus du produit de construction conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu(s) par le fabricant :  
Chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels (sans production d'eau chaude)
- Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant conformément à l'article 11, paragraphe 5 :  
HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Téléphone : +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118  
E-Mail: info@hase.de
- Le cas échéant, nom et adresse du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphes 2 : –
- Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V : système 3
- Le laboratoire notifié, Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, portant le numéro d'identification européen 1625, a réalisé le premier essai selon le système 3 et l'a documenté dans le rapport d'essai RRF - 1021 23 1026.
- Performances déclarée :

|  |                   |                                       |   |
|--|-------------------|---------------------------------------|---|
| Spécifications techniques harmonisées  | EN 16510-2-1:2022 |                                       |   |
| Caractéristiques principales   | Puissance         |                                       |   |
| <b>Résistance mécanique et stabilité</b>   |                   |                                       |   |
| Capacité de charge   | 50 kg             |                                       |   |
| <b>Protection contre l'incendie</b>  |                   |                                       |   |
| Protection des matériaux combustibles:<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - Distance sous le foyer $d_a$<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - Distance au sol vers l'avant $d_f$<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - Distance par rapport au plafond $d_c$<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - Distance par rapport à la paroi arrière $d_R$<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - Distance par rapport à la paroi latérale $d_s$<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles - Distance par rapport à la paroi latérale dans la zone de rayonnement $d_l$<br>Distance minimale par rapport aux matériaux combustibles adjacents ( par ex. Meubles ) $d_p$<br>Type de matériau et épaisseur de l'isolation thermique s |                   | [cm]                                  |   |
|  | $d_a$             | 0                                     |   |
|  | $d_f$             | 0                                     |   |
|  | $d_c$             | 75                                    |   |
|  | $d_R$             | 18                                    |   |
|  | $d_s$             | 20                                    |   |
|  | $d_l$             | 115                                   |   |
|  | $d_p$             | 115                                   |   |
|  | s                 | NPD                                   |   |
| <b>Hygiène, santé et environnement</b>   |                   |                                       |   |
| Émissions (valeurs seuils)   |                   | Pour une puissance thermique nominale | Pour une puissance thermique à charge partielle |
| Émission de monoxyde de carbone (CO)   |                   | 1250 mg/m <sup>3</sup>                | NPD   |
| Émissions d'azote (NO <sub>x</sub> )   |                   | 200 mg/m <sup>3</sup>                 | NPD   |
| Émission de carbone organique gazeux (OGC)   |                   | 120 mg/m <sup>3</sup>                 | NPD   |
| Émissions de poussières (PM)   |                   | 40 mg/m <sup>3</sup>                  | NPD   |
| <b>Sécurité et accessibilité d'utilisation</b>   |                   |                                       |   |
| Données pour l'installation sur une cheminée   |                   | Pour une puissance thermique nominale | Pour une puissance thermique à charge partielle |
| Température à la tubulure des gaz d'échappement $T_{snom}$   |                   | 274 °C                                | NPD   |
| Pression de refoulement minimale $p_{nom}$   |                   | 12 Pa                                 | NPD   |
| Flux des gaz d'échappement $\phi_{f, g part}$  |                   | 6,1 g/s                               | NPD   |
| Données relatives à l'installation sur une cheminée en termes de sécurité incendie   |                   |                                       |   |
| Sécurité incendie pour l'installation sur la cheminée  | T400              |                                       |   |
| <b>Économie d'énergie et protection thermique</b>  |                   |                                       |   |
| Puissance thermique et efficacité énergétique de l'appareil  |                   | Pour une puissance thermique nominale | Pour une puissance thermique à charge partielle |
| Puissance calorifique de la pièce $P_{Sthnom}$   |                   | 6,0 kW                                | NPD   |
| Wasserwärmeleistung  |                   | NPD                                   | NPD   |
| Effizienz $\eta_{nom}$   |                   | 82 %                                  | NPD   |
| Efficacité du chauffage des locaux   |                   |                                       |   |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (Pour une puissance thermique nominale) (Valeurs seuils)   | 71,9 %            |                                       |   |
| Efficacité énergétique (EEI)   | 108               |                                       |   |
| Classe d'efficacité énergétique  | A+                |                                       |   |
| Consommation électrique à la puissance calorifique nominale $e_{l max}$  | 0,001 kW          |                                       |   |
| Consommation d'électricité à charge partielle de la puissance calorifique  | NPD               |                                       |   |
| Consommation en mode veille $e_{l sb}$   | 0,001 kW          |                                       |   |
| <b>Utilisation durable des ressources naturelles</b>   |                   |                                       |   |
| Durabilité écologique  | NPD               |                                       |   |

- La performance du produit existant correspond à la performance/aux performances déclarée/s.  
Seule le fabricant mentionné ci-dessus est responsable de la rédaction de la déclaration de performance conformément au règlement (UE) n°305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

À Trier, le 11.11.2024 · Directeur Fernando Najera



## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

ai sensi dell'allegato III del Regolamento (UE) n. 305/2011

**N. JENA iQ-2024/11**

- Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:**  
JENA iQ · Apparecchi domestici a combustibile solido - Parte 2-1: Riscaldatori per ambienti · EN 16510-2-1:2022
- Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:**  
Riscaldamento degli ambienti negli edifici residenziali (senza riscaldamento dell'acqua)
- Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:**  
HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Telefono: +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118  
E-Mail: info@hase.de
- Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2: -**
- Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:**  
sistema 3
- Il laboratorio di prova notificato Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle il numero di identificazione 1625 ha effettuato secondo il sistema 3 il primo controllo documentandolo nella relazione di prova RRF - 1021 23 1026.**
- Prestazione dichiarata:**

| Specifica tecnica armonizzata   | EN 16510-2-1:2022  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
|---|--|---------------------------------------|--|------------------------------|---------------------------------------|--|------------------------|-----|---------------------------------------|-----------------------|-------|---|-----------------------|-----|---------------------------|----------------------|-------|-----|-----|-----|
| Caratteristiche essenziali  | Prestazione  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| <b>Resistenza meccanica e stabilità</b>   |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Capacità di carico  | 50 kg  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| <b>Protezione antincendio</b>   |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Protezione dei materiali infiammabili:<br>Distanza minima dai materiali combustibili - Distanza sotto il caminetto $d_b$<br>Distanza minima dai materiali combustibili - Distanza dal pavimento alla parte frontale $d_f$<br>Distanza minima dai materiali combustibili - Distanza dal soffitto $d_c$<br>Distanza minima dai materiali combustibili - Distanza dalla parete posteriore $d_R$<br>Distanza minima dai materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale $d_s$<br>Distanza minima dai materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale nell'area di irraggiamento $d_L$<br>Distanza minima da materiali infiammabili vicini (ad es. mobili) $d_p$<br>Tipo di materiale e spessore dell'isolamento termico $s$ | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>[cm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>d_b</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_f</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_c</math></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><math>d_R</math></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td><math>d_s</math></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td><math>d_L</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>d_p</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>s</math></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |                                       |  | [cm]                         | $d_b$                                 | 0  | $d_f$                  | 0   | $d_c$                                 | 75                    | $d_R$ | 18  | $d_s$                 | 20  | $d_L$                     | 115                  | $d_p$ | 115 | $s$ | NPD |
|   | [cm]   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_b$   | 0  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_f$   | 0  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_c$   | 75   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_R$   | 18   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_s$   | 20   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_L$   | 115  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $d_p$   | 115  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| $s$   | NPD  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| <b>Igiene, salute e tutela dell'ambiente</b>  |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Emissioni (Valori di soglia)  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Con potenza termica nominale</th> <th>Con potenza termica a carico parziale</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Emissione di monossido di carbonio (CO)</td> <td>1250 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emissione di azoto (NO<sub>x</sub>)</td> <td>200 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emissione di carbonio organico gassoso (OGC)</td> <td>120 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emissioni di polvere (PM)</td> <td>40 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table> |                                       |  | Con potenza termica nominale | Con potenza termica a carico parziale | Emissione di monossido di carbonio (CO)                      | 1250 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Emissione di azoto (NO <sub>x</sub> ) | 200 mg/m <sup>3</sup> | NPD   | Emissione di carbonio organico gassoso (OGC)              | 120 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Emissioni di polvere (PM) | 40 mg/m <sup>3</sup> | NPD   |     |     |     |
|   | Con potenza termica nominale   | Con potenza termica a carico parziale |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Emissione di monossido di carbonio (CO)   | 1250 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Emissione di azoto (NO <sub>x</sub> )   | 200 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Emissione di carbonio organico gassoso (OGC)  | 120 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Emissioni di polvere (PM)   | 40 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| <b>Sicurezza e accessibilità durante l'uso</b>  |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Dati per l'installazione su un camino   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Con potenza termica nominale</th> <th>Con potenza termica a carico parziale</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Temperatura al collegamento del gas di scarico <math>T_{gr, nom}</math></td> <td>274 °C</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Pressione minima di mandata <math>p_{nom}</math></td> <td>12 Pa</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Corrente della massa dei gas combusti <math>\phi_{t, g, part}</math></td> <td>6,1 g/s</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                                       |  | Con potenza termica nominale | Con potenza termica a carico parziale | Temperatura al collegamento del gas di scarico $T_{gr, nom}$ | 274 °C                 | NPD | Pressione minima di mandata $p_{nom}$ | 12 Pa                 | NPD   | Corrente della massa dei gas combusti $\phi_{t, g, part}$ | 6,1 g/s               | NPD |                           |                      |       |     |     |     |
|   | Con potenza termica nominale   | Con potenza termica a carico parziale |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Temperatura al collegamento del gas di scarico $T_{gr, nom}$  | 274 °C   | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Pressione minima di mandata $p_{nom}$   | 12 Pa  | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Corrente della massa dei gas combusti $\phi_{t, g, part}$   | 6,1 g/s  | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Dati per l'installazione su un camino in relazione alla sicurezza antincendio   |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Sicurezza antincendio per l'installazione sul camino  | T400   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| <b>Risparmio energetico e isolamento termico</b>  |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Potenza termica ed efficienza energetica dell'apparecchio   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Con potenza termica nominale</th> <th>Con potenza termica a carico parziale</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Potenza termica dell'ambiente <math>P_{St, nom}</math></td> <td>6,0 kW</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Potenza termica dell'acqua</td> <td>NPD</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Efficienza <math>\eta_{nom}</math></td> <td>82 %</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                                       |  | Con potenza termica nominale | Con potenza termica a carico parziale | Potenza termica dell'ambiente $P_{St, nom}$                  | 6,0 kW                 | NPD | Potenza termica dell'acqua            | NPD                   | NPD   | Efficienza $\eta_{nom}$                                   | 82 %                  | NPD |                           |                      |       |     |     |     |
|   | Con potenza termica nominale   | Con potenza termica a carico parziale |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Potenza termica dell'ambiente $P_{St, nom}$   | 6,0 kW   | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Potenza termica dell'acqua  | NPD  | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Efficienza $\eta_{nom}$   | 82 %   | NPD                                   |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Efficienza del riscaldamento degli ambienti   |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (Con potenza termica nominale) (Valori di soglia)   | 71,9 %   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Efficienza energetica (EEI)   | 108  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Classe di efficienza energetica   | A+   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Consumo di energia alla potenza termica nominale $e_{l, max}$   | 0,001 kW   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Consumo di energia a carico parziale potenza termica  | NPD  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Consumo di energia in modalità standby $e_{l, sb}$  | 0,001 kW   |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| <b>Uso sostenibile delle risorse naturali</b>   |  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |
| Sostenibilità ecologica   | NPD  |                                       |  |                              |                                       |  |                        |     |                                       |                       |       |   |                       |     |                           |                      |       |     |     |     |

- La prestazione del suddetto prodotto coincide con la prestazione dichiarata/le prestazioni dichiarate.**  
L'unico responsabile per la redazione della dichiarazione di prestazione in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 è esclusivamente il produttore sovramenzionato.

Firmato a nome e per conto di:

Trier, 11.11.2024 · Amministratore Fernando Najera



## DECLARATION OF PERFORMANCE

pursuant to Annex III of Regulation (EU) No. 305/2011

No. JENA iQ-2024/11

1. **Unique identification code of the product type:**  
JENA iQ · Domestic solid fuel burning appliances · Part 2-1: Room heaters · EN 16510-2-1:2022
2. **Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:**  
Space heating in residential buildings (without water heating)
3. **Name, registered trade name or registered trademark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):**  
HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Phone: +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118 · E-Mail: info@hase.de
4. **Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):** –
5. **System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:**  
System 3
6. **The Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle notified test laboratory, identification number 1625, performed the initial test and inspection under System 3 and documented it in test report RRF - 1021 23 1026.**
7. **Declared performance:**

| Harmonised technical specification  | EN 16510-2-1:2022   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
|---|---|-------------------------------|--|--|------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----|--------------------------------------|-----------------------|-------|--|-----------------------|-----|---------------------|----------------------|-------|-----|-----|-----|
| Essential characteristics   | Performance   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| <b>Mechanical strength and stability</b>  |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Load capacity   | 50 kg   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| <b>Fire protection</b>  |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Protection of flammable materials:<br>Minimum distance to combustible materials - Distance under the fireplace $d_B$<br>Minimum distance to combustible materials - Distance from the floor to the front $d_F$<br>Minimum distance to combustible materials - Distance to ceiling $d_C$<br>Minimum distance to combustible materials - Distance to rear wall $d_R$<br>Minimum distance to combustible materials - Distance to side wall $d_S$<br>Minimum distance to combustible materials - Distance to the side wall in the radiation area $d_L$<br>Minimum distance to neighbouring flammable materials (e.g. furniture) $d_P$<br>Material type and material thickness of the thermal insulation $s$ | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>[cm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>d_B</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_F</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_C</math></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><math>d_R</math></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td><math>d_S</math></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td><math>d_L</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>d_P</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>s</math></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                               |  |  | [cm]                   | $d_B$                         | 0                                 | $d_F$                  | 0   | $d_C$                                | 75                    | $d_R$ | 18   | $d_S$                 | 20  | $d_L$               | 115                  | $d_P$ | 115 | $s$ | NPD |
|   | [cm]  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_B$   | 0   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_F$   | 0   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_C$   | 75  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_R$   | 18  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_S$   | 20  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_L$   | 115   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $d_P$   | 115   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| $s$   | NPD   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| <b>Hygiene, health and environmental protection</b>   |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Emissions (Threshold values)  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>At nominal heat output</th> <th>With partial load heat output</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Carbon monoxide emission (CO)</td> <td>1250 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Nitrogen emission (NO<sub>x</sub>)</td> <td>200 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emission of organic gaseous carbon (OGC)</td> <td>120 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Dust emissions (PM)</td> <td>40 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table> |                               |  |  | At nominal heat output | With partial load heat output | Carbon monoxide emission (CO)     | 1250 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Nitrogen emission (NO <sub>x</sub> ) | 200 mg/m <sup>3</sup> | NPD   | Emission of organic gaseous carbon (OGC)   | 120 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Dust emissions (PM) | 40 mg/m <sup>3</sup> | NPD   |     |     |     |
|   | At nominal heat output  | With partial load heat output |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Carbon monoxide emission (CO)   | 1250 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Nitrogen emission (NO <sub>x</sub> )  | 200 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Emission of organic gaseous carbon (OGC)  | 120 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Dust emissions (PM)   | 40 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| <b>Safety and accessibility during use</b>  |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Data for installation on a chimney  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>At nominal heat output</th> <th>With partial load heat output</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Flue gas outlet temp. <math>T_{nom}</math></td> <td>274 °C</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Minimum delivery pressure <math>p_{nom}</math></td> <td>12 Pa</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Flue gas mass flow rate <math>\phi_{1, g part}</math></td> <td>6,1 g/s</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |                               |  |  | At nominal heat output | With partial load heat output | Flue gas outlet temp. $T_{nom}$   | 274 °C                 | NPD | Minimum delivery pressure $p_{nom}$  | 12 Pa                 | NPD   | Flue gas mass flow rate $\phi_{1, g part}$ | 6,1 g/s               | NPD |                     |                      |       |     |     |     |
|   | At nominal heat output  | With partial load heat output |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Flue gas outlet temp. $T_{nom}$   | 274 °C  | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Minimum delivery pressure $p_{nom}$   | 12 Pa   | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Flue gas mass flow rate $\phi_{1, g part}$  | 6,1 g/s   | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Data for installation on a chimney with regard to fire safety   |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Fire safety for installation on the chimney   | T400  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| <b>Energy saving and thermal insulation</b>   |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Heat output and energy efficiency of the appliance  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>At nominal heat output</th> <th>With partial load heat output</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Room heating output <math>P_{S, room}</math></td> <td>6,0 kW</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Water heat output</td> <td>NPD</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Efficiency <math>\eta_{nom}</math></td> <td>82 %</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                               |  |  | At nominal heat output | With partial load heat output | Room heating output $P_{S, room}$ | 6,0 kW                 | NPD | Water heat output                    | NPD                   | NPD   | Efficiency $\eta_{nom}$                    | 82 %                  | NPD |                     |                      |       |     |     |     |
|   | At nominal heat output  | With partial load heat output |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Room heating output $P_{S, room}$   | 6,0 kW  | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Water heat output   | NPD   | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Efficiency $\eta_{nom}$   | 82 %  | NPD                           |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Room heating efficiency   |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Seasonal space heating energy efficiency (at nominal heat output) (Threshold values)  | 71,9 %  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Energy efficiency (EEI)   | 108   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Energy efficiency class   | A+  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Power consumption at nominal heat output $e_{l, max}$   | 0,001 kW  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Power consumption at partial load heat output   | NPD   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Power consumption in standby mode $e_{l, sb}$   | 0,001 kW  |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| <b>Sustainable use of natural resources</b>   |   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |
| Ecological sustainability   | NPD   |                               |  |  |                        |                               |                                   |                        |     |                                      |                       |       |  |                       |     |                     |                      |       |     |     |     |

8. **The performance of the above-mentioned product corresponds to the declared performance(s).  
Only the manufacturer named above is responsible for generating the declaration of performance in accordance with EU regulation No. 305/2011.**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Trier, 11.11.2024 · Managing Director Fernando Najera



## PRESTATIEVERKLARING

volgens bijlage III van Verordening (EU) nr. 305/2011

Nr. JENA iQ-2024/11

- Unieke identificatiecode van het producttype:**  
JENA iQ · Huishoudelijke verbrandingstoestellen op vaste brandstof - Deel 2-1: Ruimteverwarmers · EN 16510-2-1:2022
- Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:**  
Ruimteverwarming in woongebouwen (zonder waterverwarming)
- Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:**  
HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Telefoon: +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118  
E-Mail: info@hase.de
- Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt: –**
- Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:**  
systeem 3
- Het aangemelde testlaboratorium Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle met identificatienummer 1625 heeft conform systeem 3 het eerste onderzoek verricht en dit in het onderzoeksverslag RRF - 1021 23 1026 gedocumenteerd.**
- Aangegeven prestatie:**

| Geharmoniseerde technische specificatie   | EN 16510-2-1:2022  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
|---|--|---|--|----------------------------------|---|--|------------------------|-----|--|-----------------------|-------|---|-----------------------|-----|------------------------|----------------------|-------|-----|-----|-----|
| Essentiële kenmerken  | Prestaties   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| <b>Mechanische sterkte en stabiliteit</b>   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Draagvermogen   | 50 kg  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| <b>Brandbeveiliging</b>   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Bescherming van brandbare materialen:<br>Minimumafstand tot brandbare materialen - Afstand onder de kachel $d_a$<br>Minimumafstand tot brandbare materialen - Afstand van de vloer tot de voorkant $d_f$<br>Minimumafstand tot brandbare materialen - Afstand tot plafond $d_c$<br>Minimumafstand tot brandbare materialen - Afstand tot achterwand $d_r$<br>Minimumafstand tot brandbare materialen - Afstand tot zijwand $d_s$<br>Minimumafstand tot brandbare materialen - Afstand tot de zijwand in het stralingsgebied $d_l$<br>Minimumafstand tot naburige brandbare materialen (bijv. meubilair) $d_p$<br>Materiaaltype en materiaaldikte van de thermische isolatie $s$ | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>[cm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>d_a</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_f</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_c</math></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><math>d_r</math></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td><math>d_s</math></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td><math>d_l</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>d_p</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>s</math></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |   |  | [cm]                             | $d_a$                                     | 0  | $d_f$                  | 0   | $d_c$                                    | 75                    | $d_r$ | 18  | $d_s$                 | 20  | $d_l$                  | 115                  | $d_p$ | 115 | $s$ | NPD |
|   | [cm]   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_a$   | 0  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_f$   | 0  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_c$   | 75   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_r$   | 18   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_s$   | 20   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_l$   | 115  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $d_p$   | 115  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $s$   | NPD  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| <b>Hygiëne, gezondheid en milieubescherming</b>   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Uitstoot (Drempelwaarden)   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Bij nominaal verwarmingsvermogen</th> <th>Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Uitstoot van koolmonoxide (CO)</td> <td>1250 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Uitstoot van stikstof (NO<sub>x</sub>)</td> <td>200 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Uitstoot van organische gasvormige koolstof (OGC)</td> <td>120 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Uitstoot van stof (PM)</td> <td>40 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table> |   |  | Bij nominaal verwarmingsvermogen | Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte | Uitstoot van koolmonoxide (CO)                 | 1250 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Uitstoot van stikstof (NO <sub>x</sub> ) | 200 mg/m <sup>3</sup> | NPD   | Uitstoot van organische gasvormige koolstof (OGC) | 120 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Uitstoot van stof (PM) | 40 mg/m <sup>3</sup> | NPD   |     |     |     |
|   | Bij nominaal verwarmingsvermogen   | Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Uitstoot van koolmonoxide (CO)  | 1250 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Uitstoot van stikstof (NO <sub>x</sub> )  | 200 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Uitstoot van organische gasvormige koolstof (OGC)   | 120 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Uitstoot van stof (PM)  | 40 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| <b>Veiligheid en toegankelijkheid tijdens gebruik</b>   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Gegevens voor installatie op een schoorsteen  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Bij nominaal verwarmingsvermogen</th> <th>Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>T_{\text{nom}}</math></td> <td>274 °C</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>p_{\text{nom}}</math></td> <td>12 Pa</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>\phi_{\text{t, g part}}</math></td> <td>6,1 g/s</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |   |  | Bij nominaal verwarmingsvermogen | Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte | $T_{\text{nom}}$                               | 274 °C                 | NPD | $p_{\text{nom}}$                         | 12 Pa                 | NPD   | $\phi_{\text{t, g part}}$                         | 6,1 g/s               | NPD |                        |                      |       |     |     |     |
|   | Bij nominaal verwarmingsvermogen   | Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $T_{\text{nom}}$  | 274 °C   | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $p_{\text{nom}}$  | 12 Pa  | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| $\phi_{\text{t, g part}}$   | 6,1 g/s  | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Nisbustemperatuur $T_{\text{nom}}$<br>Minimale toevoerdruk $p_{\text{nom}}$<br>Uitlaatgas-massaflow $\phi_{\text{t, g part}}$   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Gegevens voor installatie op een schoorsteen met betrekking tot brandveiligheid   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Brandveiligheid voor installatie op de schoorsteen  | T400   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| <b>Energiebesparing en thermische isolatie</b>  |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Warmteafgifte en energie-efficiëntie van het apparaat   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Bij nominaal verwarmingsvermogen</th> <th>Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Thermisch vermogen ruimte <math>P_{\text{SH, nom}}</math></td> <td>6,0 kW</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Warmteafgifte water</td> <td>-</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Efficiëntie <math>\eta_{\text{nom}}</math></td> <td>82 %</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |   |  | Bij nominaal verwarmingsvermogen | Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte | Thermisch vermogen ruimte $P_{\text{SH, nom}}$ | 6,0 kW                 | NPD | Warmteafgifte water                      | -                     | NPD   | Efficiëntie $\eta_{\text{nom}}$                   | 82 %                  | NPD |                        |                      |       |     |     |     |
|   | Bij nominaal verwarmingsvermogen   | Met gedeeltelijke belasting warmteafgifte |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Thermisch vermogen ruimte $P_{\text{SH, nom}}$  | 6,0 kW   | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Warmteafgifte water   | -  | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Efficiëntie $\eta_{\text{nom}}$   | 82 %   | NPD                                       |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Thermisch vermogen ruimte $P_{\text{SH, nom}}$<br>Warmteafgifte water<br>Efficiëntie $\eta_{\text{nom}}$  |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Efficiëntie ruimteverwarming  |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming (bij nominaal verwarmingsvermogen) (Drempelwaarden)  | 71,9 %   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Energie-efficiëntie (EEI)   | 108  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Energie-efficiëntieklasse   | A+   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Energieverbruik bij nominale warmteafgifte $e_{\text{max}}$   | 0,001 kW   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Stroomverbruik bij gedeeltelijke belasting warmteafgifte  | NPD  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Stroomverbruik in stand-by modus $e_{\text{SB}}$  | 0,001 kW   |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| <b>Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen</b>   |  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |
| Ecologische duurzaamheid  | NPD  |   |  |                                  |   |  |                        |     |  |                       |       |   |                       |     |                        |                      |       |     |     |     |

- Het vermogen van het bestaande product komt overeen met het verklaarde vermogen/de verklaarde vermogens.**  
Voor het opstellen van de verklaring van het vermogen in overeenstemming met de verordening (EU) nr. 305/2011 is alleen bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Trier, 11.11.2024 · Zaakvoerder Fernando Najera



**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**  
podle přílohy III Nařízení (EU) č. 05/2011  
č. JENA iQ-2024/11

- Kód pro jednoznačné rozlišení výrobku:**  
JENA iQ - Spotřebiče na pevná paliva pro domácnost - Část 2-1: Ohřivače místností - EN 16510-2-1:2022
- Účel použití produktu deklarovaný výrobcem podle harmonizované technické specifikace:**  
Vytápění prostor v obytných budovách (bez ohřevu vody)
- Název, obchodní název podle OR nebo registrovaná značka a kontaktní údaje výrobce podle čl. 11 odstavce 5:**  
HASE Kaminofenbau GmbH - Niederkircher Str.14 - 54294 Trier - www.hase.de - Telefon: +49 651-8269-0 - Fax: +49 651-8269-118 - E-Mail: info@hase.de
- Příp. jméno a kontaktní údaje osoby zmocněné k výkonu činnosti podle čl. 12 odstavce 2 -**
- Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stanovenými v příloze V:**  
Systém 3
- Certifikovaná zkušební laboratoř Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle s identifikačním číslem 1625 provedla první posouzení produktu podle systému 3 - viz zkušební protokol RRF - 1021 23 1026.**
- Deklarovaný výkon:**

| Harmonizovaná technická specifikace   | EN 16510-2-1:2022   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
|---|---|--------------------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----|-------------------|-----------------------|-------|---------------------|-----------------------|-----|-------|----------------------|-------|-----|-----|-----|
| Základní vlastnosti   | výkon   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Mechanická pevnost a stabilita</b>   |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Nosnost   | 50 kg   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Požární ochrana</b>  |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Ochrana hořlavých materiálů:<br>Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - Vzdálenost pod krbem $d_B$<br>Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - Vzdálenost od podlahy k přední části budovy $d_F$<br>Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - Vzdálenost od stropu $d_C$<br>Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - Vzdálenost od zadní stěny $d_R$<br>Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - Vzdálenost od boční stěny $d_S$<br>Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - Vzdálenost od boční stěny v oblasti záření $d_L$<br>Minimální vzdálenost od sousedních hořlavých materiálů (např. nábytku) $d_P$<br>Typ materiálu a tloušťka tepelné izolace $s$ | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>[cm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>d_B</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_F</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_C</math></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><math>d_R</math></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td><math>d_S</math></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td><math>d_L</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>d_P</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>s</math></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table> |                                      |  | [cm]                           | $d_B$                                | 0                     | $d_F$                  | 0   | $d_C$             | 75                    | $d_R$ | 18                  | $d_S$                 | 20  | $d_L$ | 115                  | $d_P$ | 115 | $s$ | NPD |
|   | [cm]  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_B$   | 0   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_F$   | 0   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_C$   | 75  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_R$   | 18  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_S$   | 20  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_L$   | 115   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $d_P$   | 115   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $s$   | NPD   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Hygiena, zdraví a ochrana životního prostředí</b>  |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Emise (Prahové hodnoty)<br><br>Emise oxidu uhelnatého (CO)<br>Emise dusíku (NO <sub>x</sub> )<br>Emise organického plynného uhlíku (OGC)<br>Emise prachu (PM)   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Při jmenovitém tepelném výkonu</th> <th>Při částečném zatížení tepelný výkon</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CO</td> <td>1250 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>NO<sub>x</sub></td> <td>200 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>OGC</td> <td>120 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>PM</td> <td>40 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                                      |  | Při jmenovitém tepelném výkonu | Při částečném zatížení tepelný výkon | CO                    | 1250 mg/m <sup>3</sup> | NPD | NO <sub>x</sub>   | 200 mg/m <sup>3</sup> | NPD   | OGC                 | 120 mg/m <sup>3</sup> | NPD | PM    | 40 mg/m <sup>3</sup> | NPD   |     |     |     |
|   | Při jmenovitém tepelném výkonu  | Při částečném zatížení tepelný výkon |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| CO  | 1250 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| NO <sub>x</sub>   | 200 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| OGC   | 120 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| PM  | 40 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Bezpečnost a přístupnost při používání</b>   |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Údaje pro instalaci na komín<br><br>Teplota spalínového hrdla T <sub>snom</sub><br>Minimální dodací tlak P <sub>snom</sub><br>Hmotnostní tok spalín $\phi_{t, g, part}$   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Při jmenovitém tepelném výkonu</th> <th>Při částečném zatížení tepelný výkon</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T<sub>snom</sub></td> <td>274 °C</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>P<sub>snom</sub></td> <td>12 Pa</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>\phi_{t, g, part}</math></td> <td>6,1 g/s</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |                                      |  | Při jmenovitém tepelném výkonu | Při částečném zatížení tepelný výkon | T <sub>snom</sub>     | 274 °C                 | NPD | P <sub>snom</sub> | 12 Pa                 | NPD   | $\phi_{t, g, part}$ | 6,1 g/s               | NPD |       |                      |       |     |     |     |
|   | Při jmenovitém tepelném výkonu  | Při částečném zatížení tepelný výkon |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| T <sub>snom</sub>   | 274 °C  | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| P <sub>snom</sub>   | 12 Pa   | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $\phi_{t, g, part}$   | 6,1 g/s   | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Údaje pro instalaci na komín z hlediska požární bezpečnosti   |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Požární bezpečnost při instalaci na komín   | T400  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Úspora energie a tepelná izolace</b>   |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Tepelný výkon a energetická účinnost spotřebiče<br><br>Teplovzdušný výkon P <sub>str, nom</sub><br>Tepelný výkon vody<br>Účinnost $\eta_{nom}$  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Při jmenovitém tepelném výkonu</th> <th>Při částečném zatížení tepelný výkon</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>P<sub>str, nom</sub></td> <td>6,0 kW</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>NPD</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td><math>\eta_{nom}</math></td> <td>82 %</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |                                      |  | Při jmenovitém tepelném výkonu | Při částečném zatížení tepelný výkon | P <sub>str, nom</sub> | 6,0 kW                 | NPD | -                 | NPD                   | NPD   | $\eta_{nom}$        | 82 %                  | NPD |       |                      |       |     |     |     |
|   | Při jmenovitém tepelném výkonu  | Při částečném zatížení tepelný výkon |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| P <sub>str, nom</sub>   | 6,0 kW  | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| -   | NPD   | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| $\eta_{nom}$  | 82 %  | NPD                                  |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Účinnost vytápění prostor   |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Sezónní energetickou účinností vytápění (při jmenovitém tepelném výkonu) (Prahové hodnoty)  | 71,9 %  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Energetická účinnost (EEI)  | 108   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Třída energetické účinnosti   | A+  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Spotřeba energie při jmenovitém tepelném výkonu e <sub>l, max</sub>   | 0,001 kW  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Spotřeba energie při částečném zatížení tepelný výkon   | NPD   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu e <sub>l, sb</sub>  | 0,001 kW  |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| <b>Udržitelné využívání přírodních zdrojů</b>   |   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |
| Ekologická udržitelnost   | NPD   |                                      |  |                                |                                      |                       |                        |     |                   |                       |       |                     |                       |     |       |                      |       |     |     |     |

- Výkon výše uvedeného výrobku odpovídá prohlášenému výkonu / prohlášeným výrobkům.**  
Za sestavení prohlášení o funkčnosti v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 odpovídá výhradně uvedený výrobce.

Za výrobce a jménem výrobce:

Trier, 11.11.2024 - Jednatel Fernando Najera



## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Zgodnie z załącznikiem III rozporządzenia (EU) nr 305/2011

Nr JENA iQ-2024/11

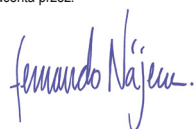
- Jednoznaczny kod typu produktu:  
JENA iQ · Domowe urządzenia spalające paliwa stałe - Część 2-1: Ogrzewacze pomieszczeń · EN 16510-2-1:2022
- Przewidziany przez producenta cel albo cele zastosowania produktu budowlanego zgodnie z zastosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:  
Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych (bez ogrzewania wody)
- Nazwa, zarejestrowana nazwa handlowa albo marka i adres kontaktowy producenta zgodnie z artykułem 11 akapit 5:  
HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Telefon: +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118 · E-Mail: info@hase.de
- Ewentualnie nazwisko i adres kontaktowy pełnomocnika, który wypełnia obowiązki zgodnie z artykułem 12 akapit 2: –
- System albo systemy do oceny i kontroli trwałości mocy produktu budowlanego zgodnie z załącznikiem V:  
System 3
- Notyfikowane laboratorium badawcze Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle z numerem 1625 przeprowadziło pierwsze badanie zgodnie z systemem 3 i udokumentowało w protokole badawczym RRF - 1021 23 1026.
- Deklarowana wydajność:

| Zharmonizowana techniczna specyfikacja   | EN 16510-2-1:2022  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
|--|--|--|--|-------------------------------|--|---|------------------------|-----|---|-----------------------|-------|--|-----------------------|-----|------------------|----------------------|-------|-----|-----|-----|
| Istotne własności  | Wydajność  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| <b>Wytrzymałość mechaniczna i stabilność</b>   |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Nośność  | 50 kg  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| <b>Ochrona przeciwpożarowa</b>   |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Ochrona materiałów łatwopalnych:<br>Minimalna odległość od materiałów palnych - Odległość pod kominkiem $d_B$<br>Minimalna odległość od materiałów palnych - Odległość od podłogi do przodu $d_F$<br>Minimalna odległość od materiałów palnych - Odległość od sufitu $d_C$<br>Minimalna odległość od materiałów palnych - Odległość od ściany tylnej $d_R$<br>Minimalna odległość od materiałów palnych - Odległość od ściany bocznej $d_S$<br>Minimalna odległość od materiałów palnych - Odległość od ściany bocznej w obszarze promieniowania $d_L$<br>Minimalna odległość od sąsiednich materiałów łatwopalnych (np. mebli) $d_P$<br>Typ materiału i grubość materiału izolacji termicznej $s$ | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>[cm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>d_B</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_F</math></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td><math>d_C</math></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><math>d_R</math></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td><math>d_S</math></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td><math>d_L</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>d_P</math></td> <td>115</td> </tr> <tr> <td><math>s</math></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |  |  | [cm]                          | $d_B$                                  | 0                                       | $d_F$                  | 0   | $d_C$                                   | 75                    | $d_R$ | 18                                       | $d_S$                 | 20  | $d_L$            | 115                  | $d_P$ | 115 | $s$ | NPD |
|  | [cm]   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_B$  | 0  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_F$  | 0  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_C$  | 75   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_R$  | 18   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_S$  | 20   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_L$  | 115  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $d_P$  | 115  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| $s$  | NPD  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| <b>Higiena, zdrowie i ochrona środowiska</b>   |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Emisje (Wartości progowe)  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Przy nominalnej mocy cieplnej</th> <th>Moc cieplna przy częściowym obciążeniu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Emisja tlenku węgla (CO)</td> <td>1250 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emisja azotu (NO<sub>x</sub>)</td> <td>200 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emisja organicznego węgla gazowego (OGC)</td> <td>120 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Emisja pyłu (PM)</td> <td>40 mg/m<sup>3</sup></td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table> |  |  | Przy nominalnej mocy cieplnej | Moc cieplna przy częściowym obciążeniu | Emisja tlenku węgla (CO)                | 1250 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Emisja azotu (NO <sub>x</sub> )         | 200 mg/m <sup>3</sup> | NPD   | Emisja organicznego węgla gazowego (OGC) | 120 mg/m <sup>3</sup> | NPD | Emisja pyłu (PM) | 40 mg/m <sup>3</sup> | NPD   |     |     |     |
|  | Przy nominalnej mocy cieplnej  | Moc cieplna przy częściowym obciążeniu |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Emisja tlenku węgla (CO)   | 1250 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Emisja azotu (NO <sub>x</sub> )  | 200 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Emisja organicznego węgla gazowego (OGC)   | 120 mg/m <sup>3</sup>  | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Emisja pyłu (PM)   | 40 mg/m <sup>3</sup>   | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| <b>Bezpieczeństwo i dostępność podczas użytkowania</b>   |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Dane dla instalacji na kominie   | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Przy nominalnej mocy cieplnej</th> <th>Moc cieplna przy częściowym obciążeniu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Temperatura króćca spalin <math>T_{in, nom}</math></td> <td>274 °C</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Minimalne ciśnienie tłoczenia <math>p_{nom}</math></td> <td>12 Pa</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Strumień masy spalin <math>\phi_{f, g, part}</math></td> <td>6,1 g/s</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>   |  |  | Przy nominalnej mocy cieplnej | Moc cieplna przy częściowym obciążeniu | Temperatura króćca spalin $T_{in, nom}$ | 274 °C                 | NPD | Minimalne ciśnienie tłoczenia $p_{nom}$ | 12 Pa                 | NPD   | Strumień masy spalin $\phi_{f, g, part}$ | 6,1 g/s               | NPD |                  |                      |       |     |     |     |
|  | Przy nominalnej mocy cieplnej  | Moc cieplna przy częściowym obciążeniu |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Temperatura króćca spalin $T_{in, nom}$  | 274 °C   | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Minimalne ciśnienie tłoczenia $p_{nom}$  | 12 Pa  | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Strumień masy spalin $\phi_{f, g, part}$   | 6,1 g/s  | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Dane dotyczące instalacji na kominie w odniesieniu do bezpieczeństwa pożarowego  |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Bezpieczeństwo przeciwpożarowe przy montażu na kominie   | T400   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| <b>Oszczędność energii i izolacja termiczna</b>  |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Moc cieplna i efektywność energetyczna urządzenia  | <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Przy nominalnej mocy cieplnej</th> <th>Moc cieplna przy częściowym obciążeniu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Moc grzewcza pomieszczenia <math>P_{S, nom}</math></td> <td>6,0 kW</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Moc cieplna wody</td> <td>NPD</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Efektywność <math>\eta_{nom}</math></td> <td>82 %</td> <td>NPD</td> </tr> </tbody> </table>  |  |  | Przy nominalnej mocy cieplnej | Moc cieplna przy częściowym obciążeniu | Moc grzewcza pomieszczenia $P_{S, nom}$ | 6,0 kW                 | NPD | Moc cieplna wody                        | NPD                   | NPD   | Efektywność $\eta_{nom}$                 | 82 %                  | NPD |                  |                      |       |     |     |     |
|  | Przy nominalnej mocy cieplnej  | Moc cieplna przy częściowym obciążeniu |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Moc grzewcza pomieszczenia $P_{S, nom}$  | 6,0 kW   | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Moc cieplna wody   | NPD  | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Efektywność $\eta_{nom}$   | 82 %   | NPD                                    |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Wydajność ogrzewania pomieszczeń   |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (przy nominalnej mocy cieplnej) (Wartości progowe)  | 71,9 %   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Efektywność energetyczna (EEI)   | 108  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Klasa efektywności energetycznej   | A+   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Pobór mocy przy nominalnej mocy cieplnej $e_{l, max}$  | 0,001 kW   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Pobór mocy przy częściowym obciążeniu  | NPD  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Zużycie energii w trybie czuwania $e_{l, sb}$  | 0,001 kW   |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| <b>Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych</b>  |  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |
| Zrównoważony rozwój ekologiczny  | NPD  |  |  |                               |  |   |                        |     |   |                       |       |  |                       |     |                  |                      |       |     |     |     |

- Wydajność powyższego produktu odpowiada deklarowanej wydajności/deklarowanym wydajnościom.  
Za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr.305/2011 odpowiedzialny jest wyłącznie powyższy producent.

Podpisany z upoważnienia i w imieniu producenta przez:

Trier, 11.11.2024 · Prezes Fernando Najera





## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

podľa prílohy III Nariadenie (EÚ) č. 305/2011

č. JENA iQ-2024/11

- Kód na jednoznačné rozlíšenie výrobku:  
JENA iQ · Domáce spotrebiče na tuhé palivá · Časť 2-1: Ohrievače miestností · EN 16510-2-1:2022
- Účel použitia produktu deklarovaný výrobcom podľa harmonizovanej technickej špecifikácie:  
Vykurovanie priestorov v obytných budovách (bez ohrevu vody)
- Názov, obchodný názov podľa OR alebo registrovaná značka a kontaktné údaje výrobcu podľa čl. 11 odstavca 5:  
HASE Kaminofenbau GmbH · Niederkircher Str.14 · 54294 Trier · www.hase.de · Telefón: +49 651-8269-0 · Fax: +49 651-8269-118 · E-Mail: info@hase.de
- Meno a kontaktné údaje osoby oprávnenej na výkon činnosti podľa čl. 12 odstavca 2: –
- Systém / systémy na posudzovanie a overovanie stálosti parametrov stanovených v prílohe V:  
Systém 3
- Certifikované skúšobné laboratórium Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle s identifikačným číslom 1625 vykonalo prvotné posúdenie produktu podľa systému 3 – viď skúšobný protokol RRF - 1021 23 1026.
- Deklarovaný výkon:

|  |                               |                                       |
|--|-------------------------------|---------------------------------------|
| Harmonizovaná technická špecifikácia   | EN 16510-2-1:2022             |                                       |
| Základné parametre   | Výkon                         |                                       |
| <b>Mechanická pevnosť a stabilita</b>  |                               |                                       |
| Nosnosť  | 50 kg                         |                                       |
| <b>Protipožiarne ochrana</b>   |                               |                                       |
| Ochrana horľavých materiálov:<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - Vzdialenosť pod krbom $d_b$<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - Vzdialenosť od podlahy k prednej časti $d_f$<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - Vzdialenosť od stropu $d_c$<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - Vzdialenosť od zadnej steny $d_a$<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - Vzdialenosť od bočnej steny $d_s$<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - Vzdialenosť od bočnej steny v oblasti žiarenia $d_l$<br>Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov (napr. nábytku) $d_p$<br>Typ materiálu a hrúbka materiálu tepelnej izolácie $s$ |                               | [cm]                                  |
|  | $d_b$                         | 0                                     |
|  | $d_f$                         | 0                                     |
|  | $d_c$                         | 75                                    |
|  | $d_a$                         | 18                                    |
|  | $d_s$                         | 20                                    |
|  | $d_l$                         | 115                                   |
|  | $d_p$                         | 115                                   |
|  | $s$                           | NPD                                   |
| <b>Hygiena, zdravie a ochrana životného prostredia</b>   |                               |                                       |
| Emisie (Prahové hodnoty)   |                               |                                       |
| Emisie oxidu uhoľnatého (CO)   | Pri menovitom tepelnom výkone | Pri čiastočnom zaťažení tepelný výkon |
| Emisie dusíka (NO <sub>x</sub> )   | 1250 mg/m <sup>3</sup>        | NPD                                   |
| Emisie organického plynného uhlíka (OGC)   | 200 mg/m <sup>3</sup>         | NPD                                   |
| Emisie prachu (PM)   | 120 mg/m <sup>3</sup>         | NPD                                   |
|  | 40 mg/m <sup>3</sup>          | NPD                                   |
| <b>Bezpečnosť a prístupnosť počas používania</b>   |                               |                                       |
| Údaje pre inštaláciu na komín  |                               |                                       |
| Tepnota na spalinovom hrdle $T_{snom}$   | Pri menovitom tepelnom výkone | Pri čiastočnom zaťažení tepelný výkon |
| Minimálny dodací tlak $p_{nom}$  | 270 °C                        | NPD                                   |
| Hmotnostný tok spalín $\phi_{t, g, part}$  | 12 Pa                         | NPD                                   |
|  | 6,3 g/s                       | NPD                                   |
| Údaje pre inštaláciu na komín z hľadiska požiarnej bezpečnosti   |                               |                                       |
| Požiarne bezpečnosť pri inštalácii na komín  | T400                          |                                       |
| <b>Úspora energie a tepelná izolácia</b>   |                               |                                       |
| Tepelný výkon a energetická účinnosť spotrebiča  |                               |                                       |
| Teplovzduslný výkon $P_{Srhnom}$   | Pri menovitom tepelnom výkone | Pri čiastočnom zaťažení tepelný výkon |
| Tepelný výkon vody   | 6,0 kW                        | NPD                                   |
| Účinnosť $\eta_{nom}$  | NPD                           | NPD                                   |
|  | 81 %                          | NPD                                   |
| Účinnosť vykurovania priestoru   |                               |                                       |
| Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru (pri menovitom tepelnom výkone) (Prahové hodnoty)   | 71,9 %                        |                                       |
| Energetická účinnosť (EEI)   | 108                           |                                       |
| Trieda energetickej účinnosti  | A+                            |                                       |
| Spotreba energie pri menovitom tepelnom výkone $e_{l, max}$  | 0,001 kW                      |                                       |
| Spotreba energie pri čiastočnom zaťažení tepelný výkon   | NPD                           |                                       |
| Spotreba energie v pohotovostnom režime $e_{l, ss}$  | 0,001 kW                      |                                       |
| <b>Udržateľné využívanie prírodných zdrojov</b>  |                               |                                       |
| Ekologická udržateľnosť  | NPD                           |                                       |

- Výkonnosť vyššie uvedeného produktu zodpovedá oznámenému výkonu/oznámeným výkonom.  
Hore uvedený výrobca je výlučne zodpovedný za vypracovanie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Za výrobcu a menom výrobcu:

Trier, 11.11.2024 · Konateľ Fernando Najera

